



Lieve familie en vrienden,

Er is weer veel gebeurd sinds onze vorige nieuwsbrief. We zullen er een paar punten uitlichten en andere kort aanstippen. Het belangrijkste is dat het werk doorgaat en dat er af en toe vruchten zichtbaar worden van het werk dat soms al jarenlang bezig is. De Noorse zending en landbouwkundige Jakob Vea heeft eens gezegd dat als je in Madagaskar verschil wilt maken, je niets aan korte termijnplannen hebt, maar dat daar minstens tien jaar voor nodig zijn. Hoewel hij werkzaam is op een gebied dat veel minder gevoelig ligt dan taal - door zebu's te kruisen met melkkoeien probeert hij de melkproductie in Madagaskar omhoog te brengen – maakt zijn ervaring wel duidelijk dat verandering in Madagaskar niet vanzelfsprekend is maar een grote uitdaging vormt.



Fiaraha-miasa Lioka

Voor *Fiaraha-miasa Lioka* (het Lucas-project, waar Joanne aan meewerkt) is het in 2011 tien jaar geleden dat er een begin met het werk gemaakt is. Later dit jaar zal dit gevierd worden met een bijeenkomst waarvoor de verschillende partners van het project uitgenodigd zullen worden. We mogen zien dat het werk gezegend wordt en groeit. Onder het kopje Wycliffe kunt u hierover meer lezen en ook voor welke moeilijke keuzes iemand in Madagaskar kan komen te staan wanneer hij tot geloof komt. Ook kunt u in deze brief natuurlijk weer lezen hoe bij HoverAid het werk doorgaat.

Madagaskar

Op 17 november 2010, de dag van het referendum over de nieuwe grondwet, heeft er opnieuw een staatsgreep plaatsgevonden. Deze keer verklaarde een groep van zo'n 20 militairen dat ze de macht gegrepen hadden. Ze hadden een militaire basis bezet die dicht bij onze wijk ligt, zodat het een paar dagen wel spannend was. Uiteindelijk heeft de groep zich overgegeven, en is alles bij het oude gebleven. Sommige mensen verdenken de huidige president Rajoelina ervan het geheel in scene gezet te hebben om het volk te laten zien dat hij de touwtjes strak in handen heeft. Het gebeuren kreeg echter wel een vervelend staartje voor hem toen de generaal die deze laatste coup leidde, later voor de rechtbank verklaarde dat Rajoelina hem omgekocht heeft zodat hij zijn steun verleende aan de coup van 2009.

Inmiddels heeft de SADC, een intergouvernementele organisatie van 15 Zuid-Afrikaanse landen, een nieuw voorstel gedaan om

uit de politieke impasse te komen, maar het merendeel van de oppositiepartijen wijst dit voorstel af.

Het leven van de mensen in Madagaskar blijft moeilijk. Hoewel de eerste grote rijst oogst van het jaar net achter de rug is, is de prijs van rijst enorm gestegen. Voor een kilo rijst moet nu meer betaald worden dan in Europa, terwijl de koopkracht hier vijftig keer kleiner is.

HoverAid

In Beroroha heeft HoverAid nu een stuk grond toegewezen gekregen, waarop een huis gebouwd wordt, zodat HoverAid straks beschikking heeft over een eigen ruimte en niet meer hoeft te huren.

In november is de hc uit Beroroha mee teruggenomen naar Tana. Er moet groot onderhoud aan gepleegd worden en het brandstofsysteem gaat aangepast worden. Sinds januari wordt gewerkt in het nieuwe HoverAid-gedeelte van de garage. Het is heerlijk dat er nu in het regenseizoen niet meer buiten gewerkt hoeft te worden.

In januari kon er helaas niet met de auto naar Beroroha gereden worden, doordat een deel van de weg is weggespoeld door de vele regen die er gevallen is. Wel zijn er een aantal artsen met MAF heen gevlogen en konden weer een paar honderd mensen geholpen worden.

Momenteel wordt er in Engeland een nieuwe, kleine hovercraft voor HoverAid Madagaskar gebouwd. Verwacht wordt dat deze in juni hier aankomt.

HoverAid blijft ook groeien qua Malagasy personeel. Sinds kort is het team een managementassistente (Valitiana) en een ervaren monteur (Patrick) rijker.

Wycliffe

In november werd er weer een vertalersworkshop gehouden, waar drie van de vijf aanwezige vertaalteams verder werkten aan de Jezus-film, terwijl de Masikoro-vertalers verder gingen met hun vertaling van Mattheüs. Bij de Bara-vertalers liepen de emoties op toen aan het eind van drie weken hard werken de laatste controle van het Lucas-evangelie afgerond werd. Een eerste vertaling was in 2005 al klaar, maar een paar jaar later is een nieuw team vertalers aan een grondige revisie



De nieuwe HA-werkplaats



De Bara-vertalers

begonnen. De tekst ligt nu bij de drukker en binnenkort zal dus voor het eerst een deel van Gods woord in hun taal in boekvorm beschikbaar zijn! Een van deze Bara-vertalers is Lambo. Hij is als niet-christen in het team gekomen, maar door dit werk overtuigd geraakt van de waarheid van het

evangelie. Hij wil nu graag gedoopt worden, maar heeft één probleem. Hij heeft namelijk twee vrouwen. Met zijn eerste vrouw is hij als jonge man getrouwd. Zij heeft hem al die jaren gesteund, ook in moeilijke tijden, maar zij kon geen kinderen krijgen. Daarom heeft hij een tweede vrouw getrouwd, met wie hij wel kinderen heeft. Als hij gedoopt wil worden, vraagt de kerk echter van hem dat hij de relatie met een van zijn vrouwen verbreekt. Hij staat nu dus voor een groot dilemma, omdat hij zich voor beide vrouwen verantwoordelijk voelt.

En verder...

We hebben 's nachts ongewenst bezoek gehad. De indringer is in de tuin betrapt door onze bewaker, maar had al wel onze twee kippen uit hun hok gehaald en gedood. De gendarmerie had na een week of twee een verdachte opgepakt, die naar de rechtbank in de binnenstad moest. Toen Joanne weigerde de man in haar eigen auto mee te nemen daarheen, moest ze wel geld betalen zodat de beste man met de taxi kon gaan. Het excuus van de politie: ze hadden op dit bureau geen politieauto tot hun beschikking...

Een hartelijke groet,

Jeroen, Joanne, Chiel, Ilse en Jiska

Een filmploeg van de EO heeft in oktober jl. beelden gemaakt van de werkzaamheden van MAF en HoverAid in Madagaskar. Deze beelden zijn te zien in "Nederland Helpt" op Nederland 2 tussen 17.06 en 17.30 uur 's middags op 24 februari en 3 en 10 maart.

Gebedspunten

- We blijven bidden voor terugkeer naar een democratisch politiek bestel zonder corruptie, voor vrijheid van meningsuiting, en voor de oppositieleiden die nog gevangen zitten.
- Met HoverAid zijn we dankbaar dat er een nieuwe hovercraft besteld kon worden en dat er nieuw personeel aangenomen kon worden.
- Bara-vertaler Lambo heeft groot inzicht getoond in het vertaalwerk en is een geweldig teamlid. We danken God voor zijn bijdrage. Lambo vraagt gebed om wijsheid bij het maken van de moeilijke keuze waarvoor hij staat.
- Wijzelf vragen gebed bij het nemen van een lastige beslissing. Chiel rondt dit jaar het eerste deel van de middelbare school af. In het Franse systeem moet je na vier jaar examen doen, waarna je kiest voor een beroepsopleiding of doorgaat voor het *Bac*, vergelijkbaar met ons VWO-examen. Chiel wil graag zijn VWO in Nederland afmaken. We zijn nu bezig alle opties door te nemen en af te wegen. Welke beslissing we ook nemen, de consequenties zijn behoorlijk ingrijpend.

We hebben een nieuw postadres:
BP 99
Ivato Aeroport
105 Antananarivo
Madagaskar



Het verhaal bij deze foto kunt u lezen op onze website: www.missiemadagaskar.nl.